

Portable CD Player

Manual de instruções

O código de área

O código de área do local em que adquiriu o leitor de CD está indicado na parte superior esquerda da etiqueta de código de barras existente na embalagem.

No que se refere aos acessórios fornecidos com o leitor de CD, consulte o código de área do modelo e consulte "Acessórios (fornecidos/opcionais)".



D-E990

D-EJ915

AVISO

Para evitar riscos de incêndio ou choques eléctricos; não exponha o leitor à chuva ou humidade.

Para evitar choques eléctricos, não abra a caixa. Os serviços de assistência só devem ser prestados por técnicos qualificados.

CUIDADO

A utilização de instrumentos ópticos com o leitor aumenta o risco de lesões oculares.

Em alguns países podem existir leis sobre a maneira de deitar fora as pilhas usadas com este produto. Consulte as autoridades locais.

Para os clientes da Europa



A marca CE existente no leitor de CD só é válida para os produtos comercializados na União Europeia.

Índice

Preparativos

Localizar os comandos 4

Ouvir um CD

1. Ligue o leitor de CD. 6

2. Coloque um CD. 6

3. Reproduzir um CD. 7

Opções de reprodução

Reproduzir faixas repetitivamente
(Reprodução repetitiva) 10

Reproduzir uma só faixa
(Reprodução de uma faixa) 10

Reproduzir faixas por ordem aleatória
(Reprodução aleatória) 10

Reproduzir as faixas pela ordem pretendida
(Reprodução PGM) 11

Funções disponíveis

Função G-PROTECTION 12

Verificar o tempo e o número restante de
faixas do CD 12

Intensificar o som dos graves (SOUND) ... 13

Protecção auditiva (AVLS) 13

Bloquear os comandos (HOLD) 14

Desactivar o sinal sonoro 14

Ligar o leitor de CD

Ligar um sistema estéreo 15

Utilizar o leitor de CD num automóvel 16

Ligar uma fonte de alimentação

Utilizar as pilhas recarregáveis 17

Utilizar pilhas secas 18

Notas sobre a fonte de alimentação 19

Como utilizar o estojo para transporte 20

Informações adicionais

Precauções 21

Manutenção 21

Resolução de problemas 22

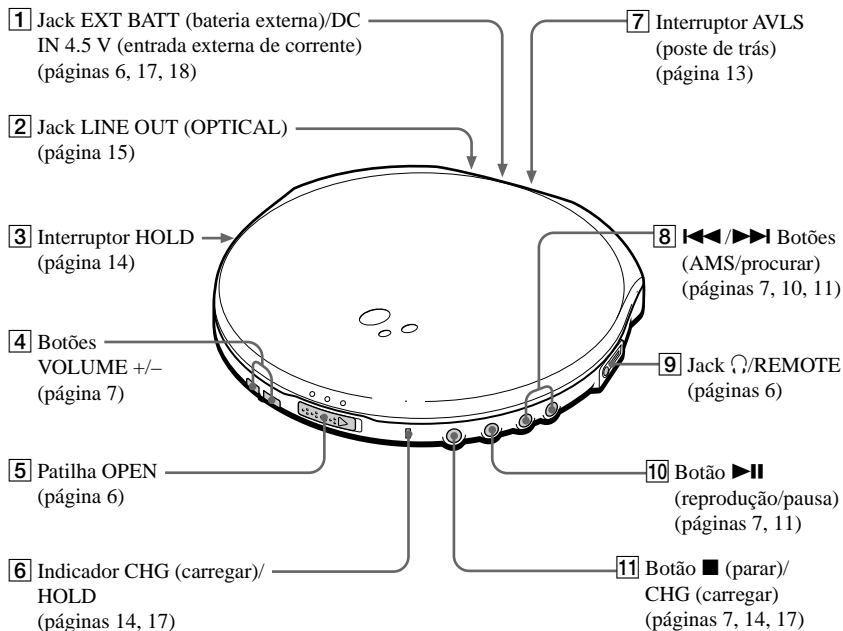
Características técnicas 24

Acessórios (fornecidos/opcionais) 25

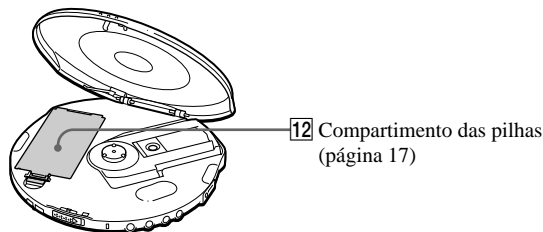
Localizar os comandos

Consulte as páginas indicadas entre parêntesis para obter mais informações.

Leitor de CD (parte da frente)

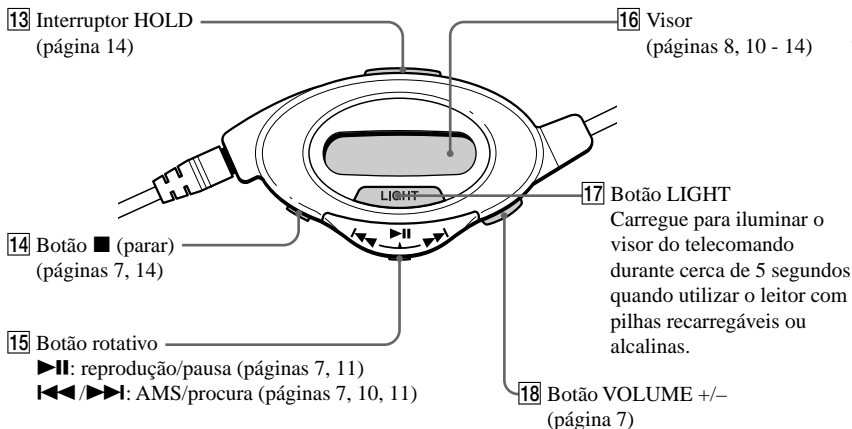


Leitor de CD (interior)

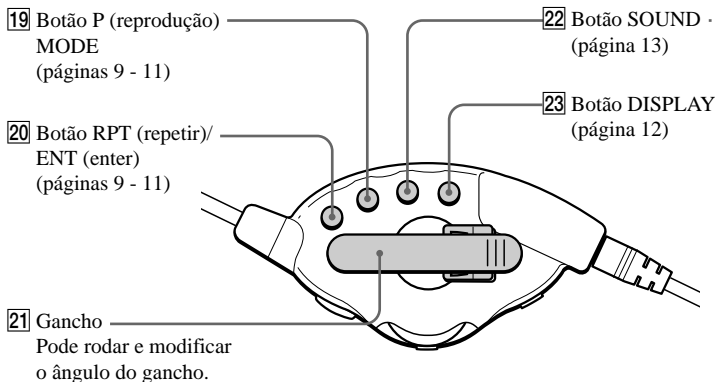


Telecomando

(Parte da frente)



(Parte de trás)



Nota

Utilize apenas o telecomando fornecido. Este CD não pode ser utilizado com o telecomando fornecido com outros leitores de CD.

Ouvir um CD

Também pode utilizar como fonte de alimentação pilhas recarregáveis, pilhas secas e a bateria do automóvel.

1. Ligue o leitor de CD.

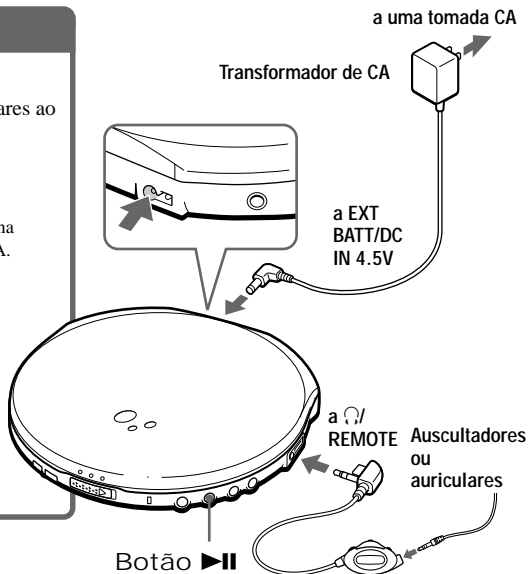
- 1 Ligue o transformador de CA.
- 2 Ligue os auscultadores/auriculares ao telecomando.

Para os modelos fornecidos com o adaptador de ficha CA

Se o transformador de CA não couber na tomada, utilize o adaptador de ficha CA.

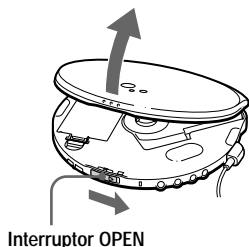
Para os modelos fornecidos com telecomando.

- Ligue a ficha dos auscultadores/auriculares ao telecomando.
- Ligue correctamente os auscultadores/auriculares ao telecomando. Uma ligação mal feita pode provocar ruído durante a reprodução.

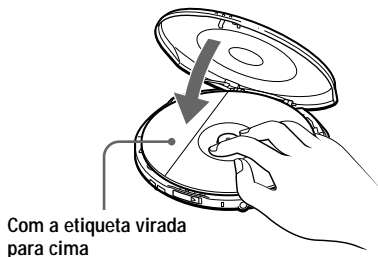


2. Coloque um CD.

- 1 Faça deslizar OPEN para abrir a tampa do leitor de CD.

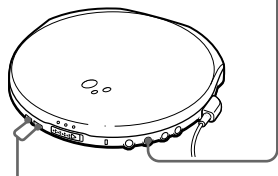


- 2 Introduza o CD no leitor e feche a tampa.



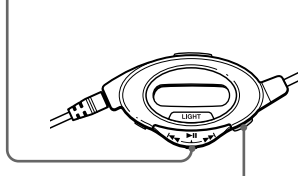
3. Reproduzir um CD.

Carregue em ►||.



Regule o volume carregando em VOLUME + ou -.

Empurre o botão rotativo em direcção a ►||.

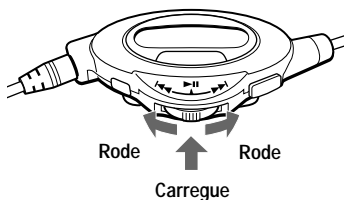


Regule o volume fazendo deslizar VOLUME.

Abri- um CD

Utilizar o telecomando

O botão assinalado com ◀◀-►||-▶▶ é o botão rotativo. Empurre ou rode o botão para ligar o CD.



Para	Faça o seguinte
Reproduzir/Entrar em modo de pausa	Carregue no botão rotativo em direcção a ► .
Parar	Carregue em ■/CHG.*2
Localizar o início da faixa actual (AMS*1)	Rode uma vez o botão rotativo na direcção de ◀◀.*2
Localizar o início das faixas anteriores (AMS)	Rode várias vezes o botão rotativo na direcção de ◀◀.*2
Localizar o início da faixa seguinte (AMS)	Rode uma vez o botão rotativo na direcção de ▶▶.*2
Localizar o início das faixas seguintes (AMS)	Rode várias vezes o botão rotativo na direcção de ▶▶.*2
Recuar rapidamente	Rode sem soltar o botão rotativo na direcção de ◀◀.*2
Avançar rapidamente	Rode sem soltar o botão rotativo na direcção de ▶▶.*2

*1 Sensor Automático de Música

*2 Estas operações podem ser executadas durante os modos de pausa e de reprodução.

(Continua)

O visor

- Se carregar em ►|| depois de mudar de CD ou desligar o leitor, o número total de faixas do CD e o tempo total de reprodução aparecem durante cerca de dois segundos.
- Durante a reprodução, o número da faixa e o tempo de reprodução da faixa actual já decorrido aparecem no visor.
- No intervalo entre as faixas aparece o tempo que falta para o início da faixa seguinte, acompanhado da indicação “-”.
- Durante a pausa, o tempo de reprodução decorrido pisca.

Se o nível de volume do som não aumentar

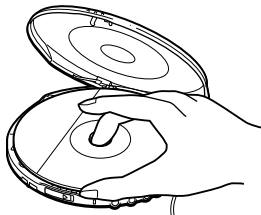
AVLS está na posição “LIMIT”? Coloque AVLS na posição “NORM.” Para obter mais informações, consulte “Protecção auditiva (AVLS).”

A reprodução é retomada a partir do ponto onde foi interrompida

O leitor de CD pode retomar a reprodução a partir do ponto onde esta foi interrompida (função Retomar). Neste leitor de CD, a função Retomar não dispõe de um botão ON/OFF.

Retirar o CD

Retire o CD carregando no pivot existente no centro do tabuleiro.

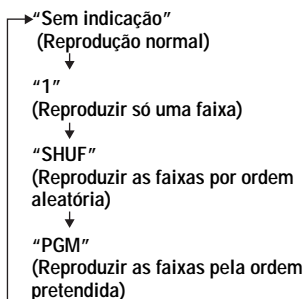


Opções de reprodução

Pode utilizar vários modos de reprodução utilizando os botões P (reprodução) MODE e RPT (repetir)/ENT (enter).

Botão P (reprodução) MODE

Sempre que carregar no botão, pode mudar de modo de reprodução.



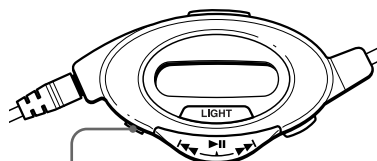
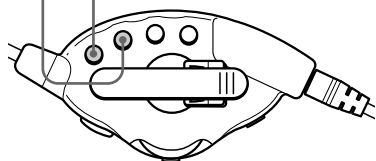
Botão RPT/ENT

RPT (repetir)

Pode repetir a reprodução seleccionada utilizando o botão PLAY MODE.

ENT (enter)

Pode seleccionar faixas para o modo de reprodução PGM.



Botão ■

Botão rotativo
(▶||, ◀◀/▶▶)

Reproduzir faixas repetitivamente (Reprodução repetitiva)

Pode reproduzir as faixas várias vezes nos modos de reprodução normal, individual, aleatória e PGM.

Durante a reprodução, carregue em RPT/ENT.

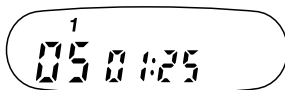


Nota sobre ◀◀/▶▶

Durante a reprodução repetitiva pode localizar a faixa imediatamente a seguir à última faixa fazendo deslizar várias vezes o botão rotativo em direcção a ◀◀. Também pode localizar a última faixa imediatamente a seguir à primeira faixa, fazendo deslizar várias vezes o botão rotativo em direcção a ▶▶.

Reproduzir uma só faixa (Reprodução de uma faixa)

Durante a reprodução, carregue várias vezes em P MODE até aparecer a indicação "1".



Reproduzir faixas por ordem aleatória (Reprodução aleatória)

Durante a reprodução, carregue várias vezes em P MODE até aparecer a indicação "SHUF".



Reproduzir as faixas pela ordem pretendida (Reprodução PGM)

Pode programar o leitor de CD para reproduzir até 64 faixas segundo a ordem pretendida.

- 1** Durante a reprodução, carregue várias vezes em P MODE até aparecer a indicação "PGM".



- 2** Faça deslizar o botão rotativo em direcção a ◀◀ ou ▶▶ para seleccionar uma faixa.



- 3** Carregue em RPT/ENT para introduzir a faixa seleccionada.

Aparece a indicação "00" e a ordem de reprodução é aumentada um número.



- 4** Repita os passos 2 e 3 para seleccionar as faixas segundo a ordem pretendida.

- 5** Faça deslizar o botão rotativo em direcção a ▶▶ para iniciar a reprodução PGM.

Para verificar o programa

Durante a programação:

Carregue várias vezes em RPT/ENT antes do passo 5.

Durante a reprodução PGM:

Carregue várias vezes em P MODE até a indicação "PGM" piscar e depois carregue em RPT/ENT.

Sempre que carregar em RPT/ENT, aparece o número da faixa.

Notas

- Quando terminar de introduzir a faixa nº 64, no passo 3, aparece no visor a primeira faixa seleccionada.
- Se seleccionar mais do que 64 faixas, são apagadas as primeiras faixas seleccionadas.

Função G-PROTECTION

A função G-PROTECTION foi desenvolvida para fornecer uma protecção de grande qualidade contra saltos de som durante o jogging. Este função fornece uma melhor protecção contra choques do que a função tradicional.

Enquanto estiver a fazer jogging, segure o leitor de CD com o interruptor OPEN virado para cima.

Neste leitor de CD e respectivo telecomando, não é possível activar/desactivar a função G-PROTECTION.

Notas

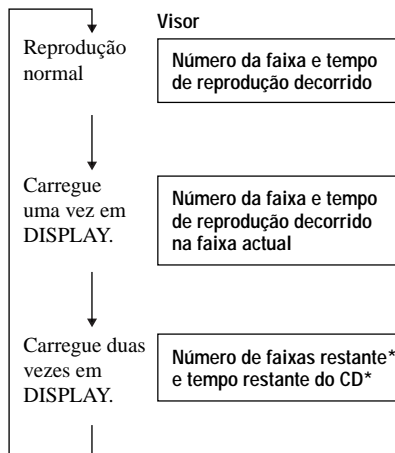
- O som pode saltar se:
 - o leitor de CD receber choques contínuos mais fortes do que o previsto
 - estiver a reproduzir um CD riscado.
- Se ligar o cabo de ligação ou o cabo de ligação óptica digital ao jack LINE OUT (OPTICAL), a função G-PROTECTION não funciona.

Verificar o tempo e o número restante de faixas do CD

Pode verificar o tempo restante do CD e o número de faixas a reproduzir utilizando DISPLAY.

Carregue em DISPLAY.

Sempre que carregar neste botão, o visor muda da seguinte maneira:



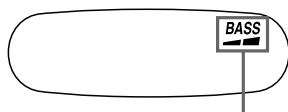
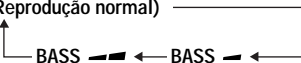
* Não aparece durante a reprodução individual, aleatória ou PGM.

Intensificar o som dos graves (SOUND)



Pode intensificar o som dos graves.

Carregue em **SOUND** para seleccionar “BASS ” ou “BASS .

“Nenhuma indicação”
(Reprodução normal)



O modo de som seleccionado aparece no visor.

“BASS ” intensifica ainda mais o som dos graves do que “BASS .

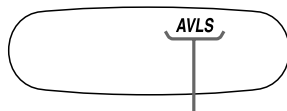
Nota

Se o som apresentar distorções durante a utilização da função SOUND, reduza o volume.

Protecção auditiva (AVLS)

A função AVLS (Sistema de limitação automática do volume) mantém o volume máximo do som num determinado nível para proteger os seus ouvidos.

Coloque AVLS na posição “LIMIT.”



Piscar quando aumenta o volume para além de um determinado nível.

Para desactivar a função AVLS

Coloque AVLS na posição “NORM.”

Bloquear os comandos (HOLD)

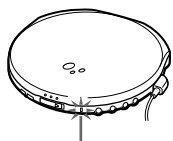
Pode bloquear os comandos do leitor de CD para evitar o funcionamento acidental do leitor.

Faça deslizar HOLD na direcção indicada pela seta.

Leitor de CD



Telecomando



O indicador CHG/HOLD pisca enquanto a função HOLD está activada.



Aparece quando a função HOLD está activada.

Pode utilizar a função HOLD com o leitor de CD e com o telecomando. Pode continuar a utilizar o leitor de CD com o telecomando mesmo se HOLD estiver desactivado no telecomando.

Para desbloquear os comandos

Faça deslizar HOLD na direcção oposta à indicada pela seta.

Desactivar o sinal sonoro

Pode desactivar o som do sinal sonoro que se ouve nos auscultadores/auriculares quando activa as várias funções do leitor.

1 Retire a fonte de alimentação (transformador de CA, pilhas recarregáveis ou pilhas secas) do leitor de CD.

2 Ligue a fonte de alimentação carregando em ■/CHG.

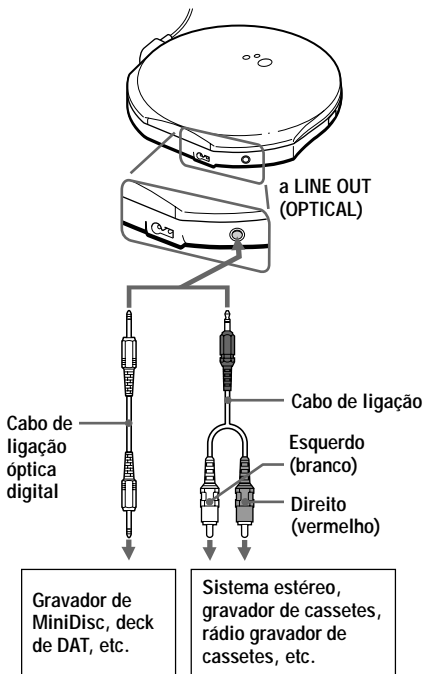
Para activar o som do sinal sonoro

Retire a fonte de alimentação e volte a ligá-la sem carregar em ■/CHG.

Ligar um sistema estéreo

Pode ouvir um CD através de um sistema estéreo e gravá-lo numa cassete e num MiniDisc. Para mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o equipamento que vai ligar.

Não se esqueça de desligar todos os equipamentos antes de fazer as ligações.



Notas

- Antes de ouvir um CD, reduza o volume de som do equipamento ligado para não danificar as colunas.
- Para gravar, utilize o transformador de CA. Se utilizar pilhas recarregáveis ou pilhas secas como fonte de alimentação, as pilhas podem gastar-se durante a gravação.
- Regule o volume correctamente no dispositivo ligado para evitar distorções no som.

Se utilizar o cabo de ligação

- Não pode regular o volume dos auscultadores/auriculares no leitor de CD ou no telecomando.
- Se o som ficar distorcido, ligue o dispositivo ao jack /REMOTE.

Se utilizar o cabo de ligação óptica digital

Quando gravar um CD num MiniDisc, DAT, etc., verifique se o leitor de CD está em modo de pausa antes de executar os procedimentos de gravação.

Sobre as funções G-PROTECTION e SOUND quando utilizar o cabo de ligação ou o cabo de ligação óptica digital

Consulte a tabela seguinte para obter mais informações sobre as funções válidas de acordo com os tipos de cabo de ligação:

	G-PROTECTION	SOUND
Cabo de ligação	Não	Não
Cabo de ligação óptica digital	Não	Sim*

* Funciona apenas na saída de som do jack /REMOTE; não funciona na saída de som do jack LINE OUT (OPTICAL).

Utilizar o leitor de CD num automóvel

Pode utilizar o leitor num automóvel ligando-o ao deck de cassetes do automóvel.

Não pode utilizar o suporte de montagem para automóvel com este leitor de CD.

Quando utilizar o leitor de CD num automóvel, instale-o com segurança num local onde não interfira com as manobras de condução.

É necessário um acessório para automóvel opcional

Para ligar o leitor de CD ao deck de cassetes do automóvel tem de ter os acessórios descritos na secção “Acessórios (fornecidos/opcionais)”:

- Cabo para ligação à bateria do automóvel e
- Conjunto para ligação ao automóvel*

Para obter mais informações, consulte o manual de instruções que acompanha os acessórios.

* Se utilizar um cabo de ligação opcional pode ouvir ruídos. Para reduzir o ruído, deve utilizar um conjunto de ligação ao automóvel da Sony.

Função de corte da ignição (quando utilizar o cabo de ligação à bateria)

Com esta função, o leitor de CD pára automaticamente quando desligar o motor do automóvel (ou seja, quando retirar a chave de ignição) mesmo que as pilhas estejam dentro do leitor. Esta função pode não funcionar, dependendo do modelo do automóvel.

Nota

Utilize apenas o cabo de ligação à bateria do automóvel indicado na secção “Acessórios (fornecidos/opcionais)”. Se utilizar outro cabo de ligação à bateria, pode provocar sobreaquecimento, fumo ou outra avaria.

► Ligar uma fonte de alimentação

Pode utilizar as fontes de alimentação seguintes:

- Pilhas recarregáveis
- Transformador de CA (consulte “Ouvir um CD”)
- Pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) (caixa para as pilhas)

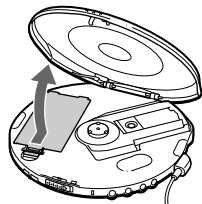
Para saber a duração das pilhas e o tempo de carga das pilhas recarregáveis, consulte “Características técnicas”.

Utilizar as pilhas recarregáveis

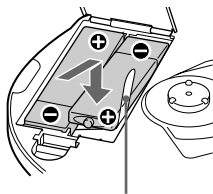
Carregue as pilhas antes de as utilizar pela primeira vez. Pode utilizar apenas as pilhas recarregáveis indicadas abaixo.

- NH-14WM

1 Abra a tampa do compartimento das pilhas no interior do leitor de CD.



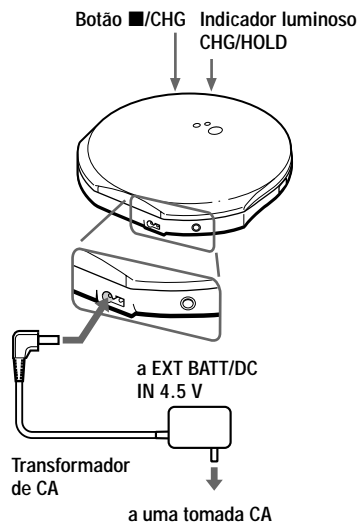
2 Introduza duas pilhas recarregáveis fazendo corresponder o pólo ⊕ com o esquema existente no compartimento e feche a tampa.



Coloque a extremidade da fita para dentro.

3 Ligue o transformador de CA ao jack EXT BATT/DC IN 4.5 V do leitor de CD e a uma tomada CA. Depois, carregue em ■/CHG para carregar.

Se o transformador de CA não couber na tomada, utilize o adaptador de ficha CA.



O leitor de CD carrega as pilhas. As secções do indicador de no visor do telecomando acendem-se sucessivamente e o indicador CHG/HOLD acende-se.

Quando as pilhas estiverem completamente carregadas, as indicações do visor do telecomando desaparecem e o indicador luminoso CHG/HOLD apaga-se.

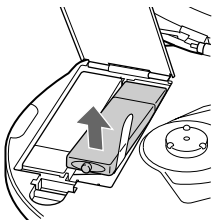
Se carregar em ■/CHG depois de carregar na totalidade, o indicador fica intermitente e aparece a indicação “Cheia” no visor. O indicador luminoso CHG/HOLD fica intermitente.

4 Desligue o transformador de CA.

Utilizar as pilhas recarregáveis

Para retirar as pilhas recarregáveis

Puxe a fita.



Quando deve carregar as pilhas

Pode verificar a carga das pilhas no visor.



A carga da pilha está completa.



A pilha está a ficar gasta.

A pilha está gasta.



Lo batt*

As pilhas estão completamente descarregadas.

* Sinal sonoro.

Para manter, por muito tempo, a capacidade de carga original das pilhas, as pilhas só serão carregadas quando estiverem completamente descarregadas (gastas).

Notas

- As secções do indicador de  mostram aproximadamente a carga restante da pilha. Uma secção nem sempre corresponde a um quarto da carga da pilha.
- Consoante as condições de funcionamento, as secções do indicador de  podem aumentar ou diminuir.

Quando deve substituir as pilhas recarregáveis

Se a duração da pilha ficar reduzida a cerca de metade, substitua as pilhas recarregáveis por pilhas novas.

Nota sobre as pilhas recarregáveis

Se a pilha for nova ou se não tiver sido utilizada durante muito tempo, pode só atingir a carga total depois de a carregar e descarregar várias vezes.

Nota sobre o transporte das pilhas recarregáveis

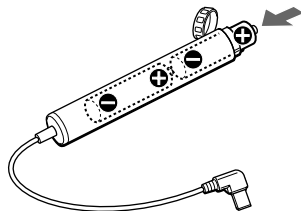
Utilize o estojo de transporte de pilhas para evitar um sobreaquecimento. Se as pilhas recarregáveis estiverem em contacto com objectos metálicos, pode provocar um sobreaquecimento ou faíscas devido a um curto-circuito.

Utilizar pilhas secas

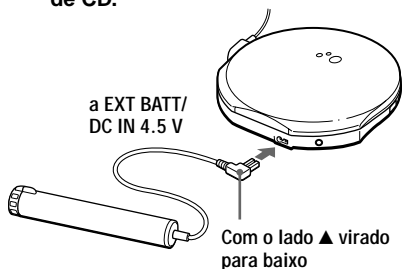
Utilize a caixa das pilhas fornecida. Utilize apenas o tipo de pilhas secas adequado ao leitor de CD:

- Pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA)

- 1** Retire a tampa da caixa das pilhas e introduza duas pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) fazendo coincidir o pólo \oplus de pilha com o desenho existente no exterior da caixa e coloque novamente a tampa.

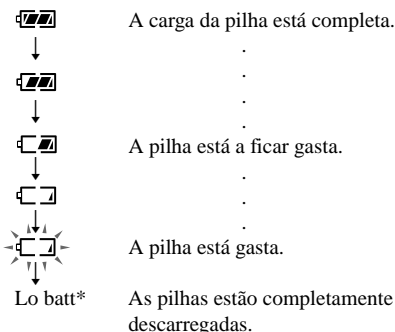


2 Ligue a caixa das pilhas ao leitor de CD.



Quando substituir as pilhas

Pode verificar a carga das pilhas no visor.



* Sinal sonoro.

Quando as pilhas estiverem completamente gastas, substitua as duas. As pilhas do leitor de CD e as pilhas da caixa descarregam ao mesmo tempo.

Notas

- Não se esqueça de desligar o transformador de CA quando instalar a caixa das pilhas.
- Se utilizar pilhas recarregáveis juntamente com pilhas secas para aumentar a autonomia do aparelho, utilize pilhas completamente carregadas e pilhas secas novas.

Notas sobre a fonte de alimentação

Quando não utilizar o leitor de CD, desligue todas as fontes de alimentação.

Transformador de CA

- Utilize apenas o transformador de CA fornecido ou recomendado na secção "Acessórios (fornecidos/opcionais)". Não utilize nenhum outro transformador de CA. Se o fizer, pode provocar uma avaria.

Polaridade da ficha



- Quando desligar o transformador de CA da tomada de corrente, puxe pelo transformador. Nunca puxe pelo cabo.
- Não toque no transformador de CA com as mãos molhadas.

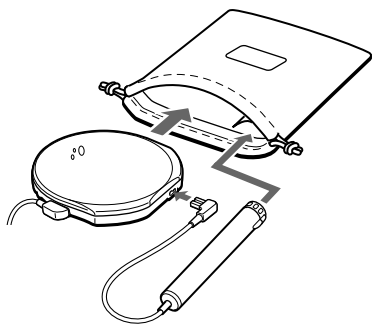
Pilhas recarregáveis e pilhas secas

- Não carregue pilhas secas.
- Não queime as pilhas.
- Não transporte as pilhas juntamente com moedas ou outros objectos metálicos. Se os pólos positivo e negativo da pilha entrarem em contacto com objectos metálicos podem gerar calor.
- Não misture pilhas recarregáveis com pilhas secas.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não utilize tipos de pilhas diferentes.
- Retire as pilhas quando não tencionar utilizar o aparelho durante muito tempo.
- Se o electrólito das pilhas se derramar, limpe o compartimento respectivo com todo o cuidado e coloque pilhas novas. Se se sujar com o líquido das pilhas, lave-se bem.

Como utilizar o estojo para transporte

Pode transportar o seu leitor e a respectiva caixa das pilhas utilizando o estojo para transporte fornecido.

Introduza o leitor e a caixa nos locais adequados, como mostra a figura abaixo.



Precauções

Segurança

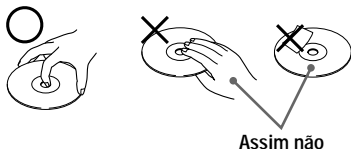
- Se deixar cair objectos sólidos ou líquidos para dentro do leitor de CD, desligue o aparelho e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Não coloque objectos estranhos dentro da ficha DC IN 4.5 V (entrada de corrente externa).

O leitor de CD

- Mantenha as lentes do leitor de CD limpas e não lhes toque. Se o fizer pode danificar as lentes e o leitor de CD não funciona correctamente.
- Não coloque objectos pesados em cima do leitor de CD. Pode danificar o leitor e o CD.
- Não deixe o leitor de CD junto de fontes de calor, ou num local exposto directamente à incidência dos raios solares, poeira excessiva, areia, chuva, choques mecânicos, superfícies desniveladas ou num automóvel estacionado ao sol com as janelas fechadas.
- Se o leitor de CD provocar interferências na recepção de rádio ou de televisão, desligue-o ou afaste-o do rádio ou televisão.

Manusear os CD

- Para não sujar o CD, pegue-lhe pelas extremidades. Não toque na superfície.
- Não cole papel ou fita adesiva no CD.



- Não exponha o CD à incidência directa dos raios solares ou fontes de calor, como o ar quente proveniente do sistema de aquecimento. Não deixe o CD num automóvel estacionado ao sol.

Auscultadores/auriculares

Segurança rodoviária

Não utilize auscultadores/auriculares quando estiver a conduzir, a andar de bicicleta ou a conduzir qualquer outro veículo motorizado. Pode aumentar os acidentes de trânsito e é proibido nalguns locais. Também pode ser potencialmente perigoso ouvir os “auscultadores de cabeça” com um volume de som demasiado alto enquanto anda a pé, especialmente nas passagens de peões. Em situações potencialmente perigosas, tenha o máximo cuidado a utilizar o leitor ou desligue-o.

Evitar lesões auditivas

Evite utilizar auscultadores/auriculares com o volume muito alto. Os otorrinos desaconselham a utilização contínua e prolongada de auscultadores com som alto. Se ouvir campainhas, diminua o volume de som ou desligue o leitor.

Ter consideração pelos outros

Mantenha o volume a um nível moderado. Isto permitir-lhe-á ouvir os sons exteriores sem perturbar os que o rodeiam.


Manutenção

Para limpar a caixa

Utilize um pano macio humedecido numa solução suave de detergente e água. Não utilize álcool, benzina ou diluente.

Resolução de problemas

Se não conseguir resolver o problema depois de ter feito as verificações indicadas, entre em contacto com o agente da Sony mais próximo.

Sintoma	Causa e/ou acções correctivas
Não consegue aumentar o volume mesmo carregando várias vezes no botão VOLUME + .	<ul style="list-style-type: none">→ Coloque o interruptor AVLS na posição "NORM." (página 13)→ Os auriculares/auscultadores estão ligados ao jack LINE OUT (OPTICAL). Ligue-os ao jack /REMOTE. (página 6)
Não se ouve nenhum som ou ruído.	<ul style="list-style-type: none">→ Ligue bem as fichas. (página 6)→ As fichas estão sujas. Limpe-as periodicamente com um pano macio e seco.
O tempo de reprodução é muito curto quando utiliza o leitor com pilhas secas.	<ul style="list-style-type: none">→ Verifique se está a utilizar pilhas alcalinas e não pilhas de manganésio. (página 18)→ Substitua as pilhas por pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) novas. (página 18)
O tempo de reprodução é muito curto quando utiliza o leitor com pilhas recarregáveis.	<ul style="list-style-type: none">→ Carregue e descarregue as pilhas recarregáveis várias vezes. (páginas 17, 18)
Quando carrega em ▶II , aparecem no visor as indicações "Lo batt" ou "00". O CD não se ouve.	<ul style="list-style-type: none">→ As pilhas recarregáveis estão completamente descarregadas. Carregue as pilhas. (página 17)→ Substitua as pilhas por pilhas alcalinas LR6 (tamanho AA) novas. (página 18)
Aparece no visor a indicação "HI dc In".	<ul style="list-style-type: none">→ Utilize apenas o transformador de CA ou o cabo de ligação à bateria indicado na secção "Acessórios (fornecidos/opcionais)". (página 25)→ Retire todas as fontes de alimentação e depois introduza as pilhas ou ligue de novo o transformador de CA. (páginas 6, 17, 18)
Não se ouve o CD ou aparece no visor a indicação "no dISC", embora esteja um CD dentro do leitor.	<ul style="list-style-type: none">→ O CD está sujo ou danificado. (página 21)→ Verifique se introduziu o CD com a etiqueta virada para cima. (página 6)→ Ocorreu uma condensação de humidade. Deixe o leitor de CD inactivo durante várias horas até a humidade se evaporar.→ Feche bem a tampa do compartimento das pilhas. (página 17)→ Verifique se colocou bem as pilhas. (páginas 17, 18)→ Ligue bem o transformador de CA à tomada de parede. (página 6)
O indicador luminoso CHG/HOLD pisca quando carrega num botão e o CD não funciona.	<ul style="list-style-type: none">→ Os botões estão bloqueados. Empurre o interruptor HOLD para trás. (página 14)

Sintoma	Causa e/ou acções correctivas
Não é possível regular o volume com os botões VOLUME +/- do leitor de CD.	→ O leitor de CD está ligado a um dispositivo audio. Regule o volume com o telecomando do dispositivo ligado. (página 15)
Durante a gravação com uma ligação digital óptica, não consegue gravar correctamente o número da faixa.	<ul style="list-style-type: none"> → Grave novamente o número da faixa com o gravador de MiniDisc, um gravador DAT, etc. (página 15) → Consulte o manual de instruções do equipamento de gravação. (página 15)
O leitor de CD não inicia a carga	→ Com o aparelho parado, carregue em ■/CHG. (página 17)

Características técnicas

Sistema

Sistema audio digital de discos compactos

Propriedades de diodo laser

Material: GaAlAs

Comprimento de onda: $\lambda = 780 \text{ nm}$

Duração da emissão: Contínua

Saída de laser: inferior a $44,6 \mu\text{W}$

(Esta saída é o valor medido a uma distância de 200 mm da superfície da lente da objectiva no bloco óptico com uma abertura de 7 mm.)

Conversão D-A

1 bit de controlo do eixo do relógio de quartzo

Resposta em frequência

20 - 20.000 Hz ± 1 dB (medido pela EIAJ CP-307)

Saída (com um nível de entrada de 4,5 V)

Saída de linha (minijack estéreo)

Nível de saída 0,7 V rms a 47 kilohms

Impedância de carga recomendada superior a 10 kilohms

Auscultadores (minijack estéreo)

Aprox. 5 mW + Aprox. 5 mW a 16 ohms

(Aprox. 0,15 mW + Aprox. 0,15 mW a 16 ohms)*

*Para os clientes em França

Saída digital óptica (conector de saída óptica)

Nível de saída: -21 - -15 dBm

Comprimento de onda: 630 - 690 nm ao nível do pico

Requisitos de alimentação

Para saber o código de zona a que pertence o modelo que adquiriu, consulte a parte superior esquerda do código de barras da embalagem.

- Duas pilhas recarregáveis NH-14WM da Sony: 2,4 V CC
- Duas pilhas LR6 (tamanho AA): 3 V CC

- Transformador de CA (Jack DC IN 4.5 V):
Modelo U2/CA2/E92/MX2: 120 V, 60 Hz
Modelo CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/E13/G5/G6/G7/G8: 220 - 230 V, 50/60 Hz
Modelo CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz
Modelo EA3: 110 - 240 V, 50/60 Hz
Modelo AU2: 240 V, 50 Hz
Modelo JE.W/E33: 100 - 240 V, 50/60 Hz
Modelo HK2: 220 V, 50/60 Hz
Modelo AR1/CN2: 220 V, 50 Hz
- Cabo de ligação à bateria do automóvel DCC-E245 da Sony para utilização com a bateria: 4,5 V CC

Duração da pilha* (aprox. de horas)

(Quando utilizar o leitor de CD numa superfície plana e estável.)

O tempo de reprodução varia com as condições de utilização do leitor.

Duas NH-14WM (carregadas durante cerca de 4 horas**)	23
--	----

Caixa das pilhas (duas pilhas alcalinas)	37
--	----

Pilhas recarregáveis NH-14WM e caixa das pilhas (duas pilhas alcalinas)	57
---	----

* Valor medido segundo a norma da EIAJ (Electronic Industries Association of Japan)

** O tempo de carga varia com as condições de utilização da pilha recarregável.

Temperatura de funcionamento

5°C - 35°C

Dimensões (l/a/p) (excluindo comandos e peças salientes)

Aprox. 127, 2 × 19 × 130,1 mm

Peso (sem as pilhas recarregáveis)

Aprox. 167,5 g

Design e características técnicas sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Acessórios (fornecidos/opcionais)

Acessórios fornecidos

O código de área do local em que adquiriu o leitor de CD está indicado na parte superior esquerda da etiqueta de código de barras existente na embalagem.

- Transformador de CA (1)
- Auscultadores/auriculares com telecomando (1)
- Pilhas recarregáveis (2)
- Caixa para transporte das pilhas (2)
- Estojo para transporte (1)
- Caixa das pilhas (1)
- Adaptador de ficha CA (1)*

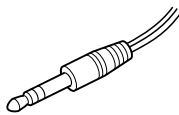
* Fornecido apenas com os modelos JE.W e E33

Acessórios opcionais

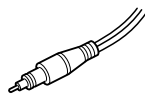
Transformador de CA	AC-E45HG
Sistema de altifalantes activos	SRS-Z1 SRS-Z1000
Cabo de ligação à bateria do automóvel	DCC-E245
Cabo de ligação à bateria do automóvel com conjunto de ligação ao automóvel	DCC-E26CP
Conjunto de ligação ao automóvel	CPA-9
Cabo de ligação	RK-G129HG RK-G136HG
Cabo de ligação óptica digital	POC-5B POC-10B POC-15B POC-5AB POC-10AB POC-15AB
Auriculares	MDR-E848LP MDR-EX70LP

Quando ligar auscultadores/auriculares opcionais ao telecomando fornecido

Os auscultadores só podem ser utilizados com mini fichas estéreo. Não pode utilizar os auscultadores com micro fichas.



Mini ficha estéreo



Micro ficha

O agente da Sony pode não comercializar alguns destes acessórios. Contacte-o para obter informações pormenorizadas sobre os acessórios disponíveis no seu país.

Sony  line <http://www.world.sony.com/>

Sony Corporation Printed in Malaysia